



Conseil de sécurité

UN LIBRARY

JUN 6 1984

UN/ISA COLLECTION

Distr.  
GENERALE

S/16606  
7 juin 1984  
FRANCAIS  
ORIGINAL : ANGLAIS

Lettre datée du 6 juin 1984, adressée au Secrétaire général par  
le Représentant permanent de l'Iraq auprès de l'Organisation des  
Nations Unies

D'ordre de mon gouvernement et suite à ma lettre datée du 23 mai 1984 (S/16580), j'ai l'honneur de vous transmettre ci-joint les informations consistant en extraits des communiqués militaires officiels irakiens publiés entre le 16 et le 30 mai 1984 et concernant le bombardement, par les forces iraniennes, d'objectifs civils à l'intérieur du territoire irakien, qui a provoqué des pertes dans la population civile ainsi que des dégâts dans les centres d'habitation et les installations civiles.

Je saisis cette occasion pour vous renouveler la demande présentée par mon gouvernement dans la lettre que vous a adressée, le 21 février 1984, le Ministre des affaires étrangères de l'Iraq (S/16361), dans laquelle il vous engageait à prendre d'urgence des mesures pour instaurer une supervision internationale qui permette à la communauté des nations d'assurer que les villes, villages et populations civiles ne soient pas bombardés, l'Organisation des Nations Unies étant seule en mesure de garantir l'adoption de telles mesures. Si cela n'est pas fait, le Gouvernement iranien pourra poursuivre sa politique d'agression et bombarder les villes, les villages et les populations civiles en territoire irakien.

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre et de son annexe comme document officiel du Conseil de sécurité.

Le Représentant permanent,

(Signé) Riyadh AL-QAYSI

ANNEXE

Le 16 mai 1984, l'artillerie du régime iranien a bombardé les villes de Mandali et Al-Shahaby et leurs banlieues. L'artillerie ennemie a endommagé un véhicule civil à Al-Shahaby ainsi qu'un certain nombre d'installations civiles à Mandali.

Le 19 mai 1984, l'artillerie du régime iranien a bombardé les villes de Bassorah, Khanaqin et Mandali ainsi que leurs banlieues. A la suite de ce bombardement, un civil a trouvé la mort, six autres ont été blessés et un véhicule civil a été endommagé à Bassorah; une femme a été blessée et trois maisons ont été détruites tandis que 14 autres habitations ainsi qu'un véhicule civil et des vergers ont subi des dégâts à Khanaqin; quatre maisons, une école primaire et un verger ont été endommagés à Mandali.

Le 20 mai 1984, l'artillerie du régime iranien a bombardé les villes de Bassorah, Mandali, Kasbat Darbindkhan et leurs banlieues. Le bombardement a endommagé une maison à Bassorah, un magasin et une autre maison à Mandali et un certain nombre d'installations civiles à Darbindkhan.

Le 21 mai 1984, l'artillerie du régime iranien a bombardé la ville de Basorah ainsi que sa banlieue. Le bombardement a endommagé une mosquée et deux maisons.

Le 22 mai 1984, l'artillerie du régime iranien a bombardé les villes de Bassorah et Mandali ainsi que leurs banlieues. Le bombardement a causé la mort de trois civils et en a blessé six autres tandis que deux maisons, une école primaire et trois véhicules civils ont été endommagés à Bassorah, un certain nombre d'installations civiles ont été endommagées à Mandali.

Le 23 mai 1984, l'artillerie du régime iranien a bombardé les villes de Bassorah, Qura Tou et Mandali ainsi que leurs banlieues. A la suite de ce bombardement, une femme et un enfant ont été blessés et cinq habitations ont été endommagées à Bassorah; un civil a été blessé, trois immeubles résidentiels ont été détruits à Qura Tou et deux maisons ont été endommagées à Mandali.

Le 25 mai 1984, les villes de Bassorah, Khanaqin et Mandali ainsi que leurs banlieues ont été bombardées par l'artillerie du régime iranien. Le bombardement a causé la mort de deux civils et blessé quatre enfants à Bassorah; deux civils ont été blessés, deux immeubles résidentiels ont été détruits tandis que cinq autres immeubles résidentiels et l'hôpital de la ville ont été endommagés à Khanaqin; des vergers de Mandali ont été incendiés.

Le 26 mai 1984, l'artillerie du régime iranien a bombardé les villes de Bassorah et Mandali ainsi que le district de Shirwan. Le bombardement a causé la mort de deux enfants, blessé cinq autres enfants et endommagé trois magasins à Bassorah; à Mandali, deux maisons ont été détruites; cinq enfants ont trouvé la mort et un autre enfant a été blessé dans le district de Shirwan.

Le 27 mai 1984, l'artillerie du régime iranien a bombardé les villes de Bassorah et Khurmal, ainsi que leurs banlieues. Le bombardement a endommagé un certain nombre d'installations civiles dans ces deux villes.

Le 29 mai 1984, l'artillerie du régime iranien a bombardé la ville de Bassorah ainsi que ses environs. Le bombardement a endommagé un certain nombre d'installations civiles dans cette ville.

Le 30 mai 1984, l'artillerie du régime iranien a bombardé la ville de Zurbatiya ainsi que ses environs, endommageant un certain nombre d'installations civiles.

-----